

**Święto Podwyższenia Krzyża** obchodzi Kościół katolicki 14 września. Wiąże się ono z odnalezieniem drzewa krzyża, na którym umarł Jezus Chrystus a także wyraża głęboki sens krzyża w życiu chrześcijanina. Istotą święta jest ukazanie tajemnicy Krzyża jako ceny zbawienia człowieka. Początki święta związane są z odnalezieniem przez św. Helenę relikwii krzyża na początku IV wieku i poświęceniem w Jerozolimie bazyliki ku jego czci w 335 r. Na pamiątkę, tego wydarzenia, ostatecznie 14 września, w Kościele obchodzi się uroczystość Podwyższenia Krzyża świętego. Od czasów Konstantyna, kiedy to chrześcijanie uzyskali wolność wyznawania swojej wiary krzyż stał się znakiem rozpoznawczym chrześcijan. Od tego czasu jest bardzo często używany w liturgii i uświęca całe życie chrześcijańskie: zaczyna i kończy modlitwę, dzień i każdą ważniejszą czynność, uświęca przestrzeń i jest używany przy wszelkich błogosławieństwach. Ojcowie Kościoła podkreślali, że krzyż jest symbolem, w którym streszczają się najistotniejsze prawdy wiary chrześcijańskiej. Św. Jan Damasceński pisze: "Krzyż Pana naszego Jezusa Chrystusa, a nie cokolwiek innego, zwyciężył śmierć, zgładził grzech praojca, pokonał piekło, darował nam zmartwychwstanie, udzielił siły do wzniesienia się ponad doczesność i ponad samą śmierć, zgotował powrót do dawnej szczęśliwości, otworzył bramy raju, umieścił naturę naszą po prawicy Boga, uczynił nas Jego dziećmi i dziedzicami". Znak krzyża rozpoczyna i kończy modlitwę chrześcijanina. W liturgii jest gestem błogosławieństwa. Krzyż zawieszany na szyi, w mieszkaniu, w pracy, stawiany na szczytach świątyń przypomina wierzącym o ich powołaniu. Jego znaczenie staje się szkołą życia dla chrześcijan widzących w nim ostateczne zwycięstwo dobra nad złem.

## MSZE ŚW. W POSZCZEGÓLNYCH OŚRODKACH:

**Letchworth:** Każda niedziela- 13.00. i wtorek- 18.30 (kościół- St Hugh of Lincoln, 84 Pixmore Way, Letchworth Garden City, SG6 3TP)

**St Albans:** 2 i 4 niedziela miesiąca, godz. 16.00 (kościół- Ss Alban & Stephen, Beconsfield Road, St Albans, Herts, AL1 3RB)

**Hemel Hempstead:** 1 i 3 niedziela miesiąca, godz. 16.00 (kościół- Our Lady Queen of all Creation, St Albans Road, Hemel Hempstead, HP3 8PG)

**Hatfield:** Każda niedziela miesiąca, godz. 18.00 (kościół- Marychurch, 26 Salisbury Square, Hatfield, Herts, AL9 5JD)

**Stevenage:** Każda sobota miesiąca, godz. 17.00, środy oraz piątki, godz. 18.30 (kościół St Hilda, 9 Breakspear, Stevenage, Herts,

**ZAPIS DO PARAFII** - Wszystkie Polskie Parafie w Anglii i Walii funkcjonują jako parafie personalne. Oznacza to, że członkiem wspólnoty jest osoba lub rodzina, która dobrowolnie zgłosi się do duszpasterza i wypełni kartę przynależności do danej wspólnoty i uczestniczy w życiu wspólnoty poprzez udział we Mszy św. Takie formularze są dostępne u duszpasterza lub na stronie internetowej. Każdy członek wspólnoty parafialnej może wtedy otrzymać różne zaświadczenia wynikające z przynależności do danej wspólnoty oraz załatwić wszelkie formalności związane z sakramentami, jak np.: chrzest czy sakrament małżeństwa. Ponieważ jest wielu parafian, którzy zmienili adres a także numer telefonu, bardzo prosimy o uzupełnianie danych na karcie przynależności. Serdecznie dziękuję.

### DANE KONTAKTOWE

Lokalna Polska Misja Katolicka pw. Św. Brata Alberta w Letchworth oraz: Stevenage, Hatfield, St Albans i Hemel Hempstead  
Proboszcz: Ks. Cezary Komosiński, Tel: 07519059276  
E-mail: [letchworth@pcmew.org](mailto:letchworth@pcmew.org)  
<http://www.parafia-letchworth-albert.co.uk/>

# POLSKA WSPÓLNOTA KATOLICKA

św. Brata Alberta

LOCAL CATHOLIC MISSION IN LETCHWORTH

Registered Charity No 1119423

01.09.19

Nr 116

## LETCHWORTH, STEVENAGE, HATFIELD, ST ALBANS, HEMEL H.

Jezus do człowieka, który zaprosił Go na ucztę, rzekł: „Gdy wydajesz obiad albo wieczerzę, nie zapraszaj swoich przyjaciół ani braci, ani krewnych, ani zamożnych sąsiadów, aby cię i oni nazwajem nie zaprosili, i miałbyś odpłatę. Lecz kiedy urządzasz przyjęcie, zaprosz ubogich, ułomnych, chromych i niewidomych. A będziesz szczęśliwy, ponieważ nie mają czym sobie się odwdziżyć; odpłatę bowiem otrzymasz przy zmartwychwstaniu sprawiedliwych”. Akcja duńskiego filmu «Uczta Babette» rozgrywa się w czasach Rewolucji Francuskiej. Nienawiść, jaka ogarnia tłumy, wprowadza zamęt i niszczy życie niejednej rodziny. Fala terroru zmusza wielu do ucieczki i szukania schronienia z dala od wydarzeń, które wstrząsają ówczesną Europą. Wśród uciekających jest tytułowa bohaterka filmu Babette. Przybywa ona do cichej

### XXII NIEDZIELA ZWYKŁA

jej podziękować i pożegnać się z nią. Ona zaś stwierdza, że nigdzie nie wyjeżdża, bo też nie ma gdzie i za co. – Jak to nie masz za co? A główna wygrana? – pada pytanie. – Wszystkie pieniądze przeznaczyłam na przyjęcie dla was. Chciałam się wam odwdziżyć i zrobić wam radość – odpowiada Babette. Człowiek bezinteresowny jest prawdziwie wolny. Nie ogranicza go chciwość ani nadmierna przeczność, nie niszczy jego duszy zazdrość ani lęk przed opinią otoczenia. Służy, wsłuchuje się w potrzeby bliźnich – bo chce ich dobra. Tak postępują często również ludzie, którzy określają się jako niewierzący. Inni miłują ze względu na Boga. Czy jestem człowiekiem bezinteresownym? Czy staram się nim być? Bezinteresowność to łagodność i pokora. Łagodność to pokój, z jakim pełnimy wszystko, co jest wolą Boga. Pokora – to wewnętrzne nastawienie umożliwiające nam służenie braciom nie wywyższając się. Czy znajdę łaskę u Pana? (Ks. Tadeusz Czakański)

mienie budzą przygotowania, jakie czyni Babette. Zamawia wiele niecodziennych produktów, a wśród nich różne gatunki ptactwa oraz przyprawy; jest i żółw, i zamorskie owoce, i rzadkie gatunki wina... Gdy ubodzy członkowie wspólnoty przybywają na kolację, ich oczom ukazuje się niecodzienny widok. Stół jest tak suto zastawiony i tak przyozdobiony, jakby to było przyjęcie na zamku królewskim. Goście początkowo udają, że nie robi to na nich wrażenia, ale pierwsze degustacje potraw wprawiają ich w zachwyt. Znikają wszelkie konwenanse i rozpoczyna się tak wspaniała uczta, jakiej nie mieli zapewne w całym swoim dotychczasowym życiu. Na koniec, po wyjściu wszystkich rozradowanych gości, siostry podchodzą do zmęczonej Babette, która cały czas spędziła w kuchni, aby

jej podziękować i pożegnać się z nią. Ona zaś stwierdza, że nigdzie nie wyjeżdża, bo też nie ma gdzie i za co. – Jak to nie masz za co? A główna wygrana? – pada pytanie. – Wszystkie pieniądze przeznaczyłam na przyjęcie dla was. Chciałam się wam odwdziżyć i zrobić wam radość – odpowiada Babette. Człowiek bezinteresowny jest prawdziwie wolny. Nie ogranicza go chciwość ani nadmierna przeczność, nie niszczy jego duszy zazdrość ani lęk przed opinią otoczenia. Służy, wsłuchuje się w potrzeby bliźnich – bo chce ich dobra. Tak postępują często również ludzie, którzy określają się jako niewierzący. Inni miłują ze względu na Boga. Czy jestem człowiekiem bezinteresownym? Czy staram się nim być? Bezinteresowność to łagodność i pokora. Łagodność to pokój, z jakim pełnimy wszystko, co jest wolą Boga. Pokora – to wewnętrzne nastawienie umożliwiające nam służenie braciom nie wywyższając się. Czy znajdę łaskę u Pana? (Ks. Tadeusz Czakański)

**INTENCJE MSZALNE**

DATA	LOKALIZACJA	GODZ.	INTENCJE I NABOŻEŃSTWA
31.08.2019 Sobota	Stevenage <u>Msza św. niedzielna</u>	17.00	Nie ma intencji
01.09.2019 Niedziela	Letchworth	13.00	<b>XXII NIEDZIELA ZWYKŁA</b> Nie ma intencji
	Hemel Hempstead	16.00	Nie ma intencji
	Hatfield	18.00	Dziękczynno - błagalna w intencji Tomasza i Anny w 15 rocznicę ślubu
03.09.2019 Wtorek	Letchworth	18.30	NIE MA MSZY ŚWIĘTEJ
04.09.2019 Środa	Stevenage	18.30	NIE MA MSZY ŚWIĘTEJ
06.09.2019 Piątek	Stevenage	18.30	<b>I PIĄTEK MIESIĄCA</b> Nie ma intencji
07.09.2019 Sobota	Stevenage <u>Msza św. niedzielna</u>	17.00	Nie ma intencji
08.09.2019 Niedziela	Letchworth	13.00	<b>XXIII NIEDZIELA ZWYKŁA</b> + Stefania, Andrzej, Wojciech, Józef Purzyńscy (Maria Mechelewska)
	St Albans	16.00	Nie ma intencji
	Hatfield	18.00	Dziękczynno - błagalna w intencji Artura i Gosi w 15 rocznicę ślubu
10.09.2019 Wtorek	Letchworth	18.30	Nie ma intencji
11.09.2019 Środa	Stevenage	18.30	Nie ma intencji
13.09.2019 Piątek	Stevenage	18.30	Nie ma intencji
14.09.2019 Sobota	Stevenage <u>Msza św. niedzielna</u>	17.00	Nie ma intencji

06 września - pierwszy piątek miesiąca. Wystawienie Najświętszego Sakramentu, tak jak w każdy piątek, od godz. 17.45 oraz okazja do spowiedzi. Msza św. - 18.30 - Stevenage.

We wtorek - 03.09 oraz w środę - 04.09 ze względu na rekolekcje kapłańskie nie będzie Mszy św.

29 września przypada piąta niedziela miesiąca.  
W związku z tym nie będzie Mszy św. o godzinie 16.00

**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**

1. W najbliższym czasie w liturgii Kościoła będziemy przeżywać: 01.09 - bł. Bronisławy, dziewicy, wspomnienie, 03.09 - św. Grzegorza Wielkiego, papieża i doktora Kościoła, wspomnienie, 05.09 - św. Matki Teresy z Kalkuty, zakonnicy, wspomnienie, 07.09 - św. Melchiora Grodzieckiego, prezbitera i męczennika oraz bł. Ignacego Kłopotowskiego, prezbitera, wspomnienie, 09.09 - św. Piotra Klawera, prezbitera oraz bł. Anieli Salawy, dziewicy, 12.09 - Najświętszego Imienia Maryi, 13.09 - św. Jana Chryzostoma, biskupa i doktora Kościoła, wspomnienie, 14.09 - Podwyższenie Krzyża Świętego, święto.

2. W dniach 18 - 25 lutego 2019 roku planujemy Pielgrzymkę do Ziemi Świętej. Wszystkie informacje dotyczące pielgrzymki wraz z formularzem zgłoszeniowym można znaleźć na stronie internetowej naszej parafii.

3. W dniach 03.09 (wtorek) i 04.09 (środa) nie będzie Mszy św. wieczornych. Polscy kapłani pracujący w Wielkiej Brytanii będą od 2 - 5 września przeżywać swoje doroczne rekolekcje.

4. 06 września - pierwszy piątek miesiąca. Wystawienie Najświętszego Sakramentu, tak jak w każdy piątek, od godz. 17.45 oraz okazja do spowiedzi. Msza św. - 18.30 - Stevenage

5. Od 1 do 22 września można zapisywać dzieci do Pierwszej Komunii św. oraz kandydatów do Sakramentu Bierzmowania. Formularze są dostępne na stronie internetowej naszej Parafii ([www.parafia-lethworth-albert.co.uk](http://www.parafia-lethworth-albert.co.uk)) w zakładce formularze lub u księdza.

6. W niedzielę 15 września 2019 zaplanowana jest kolekta specjalna na Fundację Kardynała Glempa. Fundacja ta wspiera księży studentów, przyszłych profesorów seminariów duchownych oraz kapłanów przybywających do pracy duszpasterskiej w PMK w Anglii i Walii w zdobyciu znajomości języka angielskiego poprzez finansowanie kursów językowych.

7. Polska Szkoła Sobotnia w Hitchin serdecznie zaprasza na zapisy na nowy rok szkolny w dniu 14 września w budynku Ethnic Forum przy ulicy Whinbush Road w Hitchin w godzinach 12.30 - 14.00. Przy zapisach będzie można uzyskać wszelkie informacje dotyczące funkcjonowania szkoły. Rodzice dzieci uczęszczających do szkoły proszeni są o potwierdzenie i ponowne wypełnienie formularzy. Serdecznie zapraszamy.

8. 10 września 2019 roku w I rocznicę pogrzebu ś. p. Księdza Arcybiskupa Szczepana Wesołego, zostanie poświęcona pamiątkowa tablica upamiętniająca pracę duszpasterską Księdza Arcybiskupa wśród Polaków na całym świecie. Tablica zostanie umieszczona w krypcie Kościoła Świętych Piotra i Pawła w Katowicach, gdzie spoczywa Ksiądz Arcybiskup Szczepan Wesoły. Poświęcenie tablicy poprzedzi uroczysta Msza Święta pod przewodnictwem Księdza Arcybiskupa Wiktora Skworca, Metropolity Górnośląskiego a homilię wygłosi Ksiądz Biskup Wiesław Lechowicz. Jest to wyraz naszej wdzięczności, polskiego duszpasterstwa do spraw emigracji, za wieloletnią i oddaną posługę duszpasterską. Początek Mszy Świętej o godz. 12.00 we wtorek 10 września 2019 roku.

9. Niedziela, 01 września – 67 PIELGRZYMKA DO SANKTUARIUM MATKI BOŻEJ SZKAPLERZNEJ W AYLESFORD. Katolicy, którzy - rozwijając swoją wiarę - uczestniczą w życiu swoich wspólnot parafialnych w ramach Polskiej Misji Katolickiej w Anglii i Walii, spotykają się w tym dniu u stóp Matki Bożej Szkaplarznej. Jest to stały punkt programu duszpasterskiego PMK, który współorganizuje to wydarzenie z Instytutem Polskim Akcji Katolickiej. W tym roku odbywa się ona pod hasłem: „Stągwie napełnione po brzegi”. Intencją ogólną wszystkich pielgrzymów jest uproszenie błogosławieństwa Bożego dla swoich wspólnot, duszpasterzy i parafii w nowym roku duszpasterskim 2019/2020. Rozpoczęcie o godzinie 12.00. Prowadzi bp Michał Janocha. The Friars, Aylesford, ME20 7BX.